**A usage officiel** **AGR/CA/GF/M(2004)2**

Organisation de Coopération et de Développement Economiques
Organisation for Economic Co-operation and Development **22-Dec-2004**

**Français - Or. Anglais**

**DIRECTION DE L'ALIMENTATION, DE L'AGRICULTURE ET DES PÊCHERIES**
**COMITÉ DE L'AGRICULTURE**

**AGR/CA/GF/M(2004)2**
**A usage officiel**

# Forum mondial sur l'agriculture

**COMPTE RENDU SUCCINCT**

**LES POLITIQUES AGRICOLES DANS LES PAYS EN DEVELOPPEMENT : LES BESOINS D'INFORMATION POUR DES MESURES EFFICACES**

**3 décembre 2004**

*Ce compte rendu succinct du Forum mondial sur l'agriculture, qui s'est tenu le 3 décembre, est soumis pour INFORMATION.*

Personne à contacter : Wayne Jones, Chef de la Division Politique agricoles dans les économies non membres - Tél : (33 1) 45 24 78 74 ; Fax : (33 1) 44 30 61 19 ; Mél : wayne.jones@oecd.org

**JT00176377**
**Ta. 25967**

**Document complet disponible sur OLIS dans son format d'origine**
**Complete document available on OLIS in its original format**

**Français - Or. Anglais**

**NOTE DE SYNTHESE**

**FORUM MONDIAL SUR L'AGRICULTURE**
**3 décembre 2004**
**OCDE, Paris**

# LES POLITIQUES AGRICOLES DANS LES PAYS EN DEVELOPPEMENT : LES BESOINS D'INFORMATION POUR DES MESURES EFFICACES

1. Le Forum sur l'agriculture s'est interrogé sur les possibilités d'adapter les données et analyses économiques aux besoins des décideurs publics des pays en développement. Les débats se sont appuyés sur les conclusions dégagées la veille lors de la réunion conjointe du Comité de l'agriculture et du Forum mondial, laquelle était consacrée aux moyens permettant d'utiliser l'information sur les effets redistributifs de la réforme des politiques agricoles et commerciales pour améliorer le processus d'élaboration de l'action publique, par exemple la formulation de mesures d'ajustement et de programmes de type filet de sécurité.

2. La réunion du Forum mondial sur l'agriculture comportait deux sessions : la session du matin était axée sur la demande – en l'occurrence, la nature et l'objet des besoins d'information des décideurs publics, tandis que la session de l'après-midi était consacrée à l'offre – à savoir quelles sont les réponses que l'OCDE et d'autres organisations internationales peuvent apporter pour répondre à ces besoins.

3. En ce qui concerne la demande, les échanges de vues ont mis en évidence le fait que les décideurs publics ont des besoins multiples, et plus particulièrement de statistiques de base sur la production, les échanges, les prix et les revenus dans différents secteurs d'activité. Il leur faut également disposer d'informations plus fines, c'est-à-dire de niveau microéconomique, par exemple sur les revenus des ménages agricoles. Non seulement ces données sont intéressantes en elles-mêmes, mais elles peuvent également servir de base pour la construction de tout un éventail de modèles (en particulier les modèles d'équilibre général calculable) simulant les effets ex ante d'autres politiques et faciliter l'évaluation ex post des politiques mises en place.

4. Un des principaux défis à relever consiste à faire en sorte de potentialiser la collecte, l'analyse et la modélisation des données. A cet égard, les pays en développement sont confrontés à des difficultés diverses, qui sont mises en évidence. Dans les pays plus défavorisés, il peut être particulièrement difficile de trouver un équilibre entre les impératifs de court terme, tels que ceux liés aux crises économiques, et la nécessité de se doter d'une stratégie de long terme. Ce dilemme est d'autant plus complexe que les capacités d'analyse économique sont insuffisantes, les carences en capital humain dans les ministères nationaux étant aggravées par des facteurs tels que la fuite des cerveaux du secteur public vers le secteur privé, ainsi que vers l'étranger, et – dans certaines régions d'Afrique subsaharienne – les effets du virus VIH/Sida.

5. Dans le même ordre d'idée, il est constaté que, trop souvent, le lien entre analyse et mise en œuvre des politiques n'est pas suffisamment net et que l'amélioration de la communication entre fournisseurs de données, analystes et décideurs publics doit figurer parmi les priorités. Plusieurs intervenants principaux font observer que les études de cas ou les observations dépourvues de caractère scientifique sont à même d'étayer ou de valider des travaux de modélisation plus généraux. Une des critiques souvent formulée est qu'il existe « un trop grand nombre d'architectes et trop peu de constructeurs », allusion à la nécessité, pour les analystes, de traiter aussi bien l'aspect « modalités de la réforme » que l'aspect « définition de l'objet de la réforme ». Autrement dit, il faut prendre en compte des

éléments stratégiques tels que la consultation, la communication, l'aide à l'ajustement et les mécanismes de compensation.

6. Une autre source de difficultés provient du fait que de nombreux pays en développement sont confrontés à une évolution rapide de leur environnement économique. D'où la nécessité d'assurer un suivi régulier des politiques et, par ailleurs, de développer les capacités au sein des ministères nationaux. Plusieurs participants font observer que dans les pays en développement, les politiques en vigueur font assez rarement l'objet d'évaluations – évaluation de leur efficience économique, de leur efficacité ou de leurs incidences. Les politiques peuvent avoir un effet inverse de celui qui était prévu, comme taxer le secteur agricole au lieu de le soutenir. Il arrive par ailleurs que la perception des résultats de l'action publique soit très éloignée de la réalité.

7. Dans l'ensemble, si l'accent est mis sur la valeur de l'analyse des politiques, par exemple d'une évaluation fine (au niveau des ménages) des effets redistributifs des réformes, il est aussi souligné qu'il importe tout autant de s'efforcer d'intégrer cette analyse au processus d'élaboration des politiques. En ce qui concerne les analyses désagrégées, divers domaines particulièrement utiles aux décideurs publics sont recensés, en particulier la nécessité d'identifier les impacts de la réforme sur les zones rurales et urbaines, d'établir une distinction entre producteurs commerciaux et producteurs marginaux pratiquant une agriculture de subsistance, de prendre en compte les secteurs amont et aval et d'analyser les incidences sur l'exploitant et la main-d'œuvre familiale ou salariée.

8. La session de l'après-midi s'est intéressée aux réponses apportées par les organisations internationales aux besoins des décideurs publics. Parmi les organisations intergouvernementales représentées figuraient la FAO, l'IFPRI, la BID (Banque interaméricaine de développement) et la Banque mondiale. Quatre éléments de réponse ont été étudiés : la teneur des travaux analytiques entrepris par ces institutions, la communication de ces travaux aux milieux gouvernementaux, le lien avec les actions de renforcement des capacités et, enfin, la coordination des différentes activités.

9. Chacune de ces institutions conduit des travaux analytiques sur un large éventail de thèmes et s'efforce de susciter parallèlement la mise en place d'un processus de création de capacités qui les distingue des applications académiques ponctuelles et confère aux pays considérés la propriété des résultats des recherches entreprises. Il est souligné que lorsque l'analyse des politiques concerne des pays en développement différents, celle-ci doit être adaptée aux informations disponibles sur ces pays, ainsi qu'aux enjeux nationaux. Il est toutefois jugé éminemment souhaitable de disposer pour les examens par les pairs et le dialogue sur les politiques à suivre, aussi bien entre les pays en développement qu'avec les pays membres de l'OCDE, d'une approche méthodologique commune basée sur un cadre théorique solide qui soit cohérent dans le temps et permette des comparaisons entre pays.

10. De façon générale, les participants se sont dits conscients qu'une coopération et une collaboration étroites entre institutions autorisent une analyse plus large, plus approfondie et davantage susceptible d'être menée à bien en temps opportun, tout en réduisant les risques de redondance, de chevauchement et de délivrance de messages flous. Chaque institution possède un avantage comparatif spécifique pour l'étude des liens entre recherche et action publique. Des exemples d'activités en cours ou à venir mettant ce principe en pratique sont donnés.

11. La FAO met actuellement au point un projet visant à élaborer une vaste série d'indicateurs de politique agricole pour certains des pays les moins avancés. Ces indicateurs prendront en compte les interventions sur les marchés des produits, les politiques structurelles, les politiques réglementaires, les politiques environnementales et les politiques technologiques. Ce projet fait partie d'une initiative plus globale lancée par un consortium réunissant l'OCDE, la FAO, l'IFPRI et la Banque mondiale en vue d'améliorer la base de connaissances sur les pays en développement. La contribution actuelle de l'OCDE à

cette initiative concerne les examens des politiques agricoles, et plus particulièrement le calcul du soutien aux producteurs pour l'Afrique du Sud, le Brésil, la Chine et l'Inde. Dans tous les cas, il s'agit d'alimenter le projet par le biais d'un suivi régulier. L'ensemble de données de base sur les politiques agricoles pourra être repris dans toute une série d'approches de modélisation, notamment une analyse microéconomique du type de celle présentée à la réunion conjointe du Comité de l'agriculture et du Forum mondial tenue la veille.

12. La BID, l'IFPRI et la Banque mondiale ont fait le point sur leurs activités respectives, la BID mettant davantage en avant ses travaux sur l'Amérique latine, et l'IFPRI et la Banque mondiale présentant des exemples de travaux en cours sur l'Afrique subsaharienne. Compte tenu de la similarité très fréquente de leur boîte à outils de base, des perspectives de coopération formelle et informelle entre ces institutions se dessinent. Il ressort de la majorité des travaux récents que de nombreux pays en développement se caractérisent par un sous-investissement dans les biens d'intérêt public et qu'une relance de l'investissement public permettrait à ces pays d'améliorer la productivité de leur secteur privé. Il est souligné que pour encourager cette complémentarité manifeste, il serait judicieux que ces organisations internationales associent à leurs activités un large éventail d'acteurs des secteurs public et privé, ainsi que de la société civile.

# FORUM MONDIAL SUR L'AGRICULTURE / GLOBAL FORUM ON AGRICULTURE
# 3 décembre 2004 / 3 December 2004

## Liste des participants / List of Participants

### Afrique du Sud / South Africa

**Mr. Itumeleng MAKABANYANE**
Counsellor (Agriculture)
South African Mission to the EU
26 Rue de la Loi 26, Btes 7-8
B-1040 Brussels
Belgium

Tel : + (32-2) 285 4418
Fax : + (32-2) 285 4497
Email : agric@southafrica.be

### Allemagne / Germany

**Mme Cornelia BERNS**
Counsellor
Bundesministerium für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
Internationale Trade Division 614
Wilhelmstr. 54
10117 Berlin
Germany

Tel : + (49-1888) 529 3288
Fax : + (49-1888) 529 3276
Email : cornelia.berns@bmvel.bund.de

**Mr. Klaus KEHREIN**
Bundesministerium für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft (BMVEL)
Referates Internationale Handelsangelegenheiten
Mauerstrasse 29-32
Berlin
Germany

Tel : + (49-1888) 529 3226
Fax : + (49-1888) 529 3276
Email : klaus.kehrein@bmvel.bund.de

### Argentine / Argentina

**Mr. Gustavo IDIGORAS**
Mission Argentine auprès l'UE
Section Agricole
225 Avenue Louise
B-1050 Bruxelles
Belgium

Tel : + (32-2) 640 3333
Fax : + (32-2) 640 0008
Email : gidigoras@agricola-ue.org

**Mr. Cesar Alberto FAES**
Premier Secretaire
Ambassade de la Republique d'Argentine en France
6, rue Cimaronsa
75116 Paris
France

Tel : + (33-1) 45 05 13 15
Fax : + (33-1) 45 05 12 95
Email : efraneco@noos.fr

## Australie / Australia

**Mr. Richard SISSON**
Minister-Counsellor (Agriculture)
Permanent Delegation
4 rue Jean Rey
75015 Paris
France

Tel : + (33-1) 40 59 33 70
Fax : + (33-1) 40 59 33 94
Email : richard.sisson@dfat.gov.au

## Autriche / Austria

**Mr. Johannes KRESBACH**
Federal Ministry of Agriculture, Forestry, Environment and Water Management
OECD, FAO, Economic provision
Stubenring 1
A-1012 Vienna
Austria

Tel : + (43-1) 71100 2753
Fax : + (43-1) 71100 2959
Email : johannes.kresbach@lebensministerium.at

**Ms. Christa BAUER**
Counsellor
Permanent Delegation
3, rue Albéric-Magnard
F-75116 Paris
France

Tel : + (33-1) 53 92 23 42
Fax : + (33-1) 40 50 87 05
Email : christa.bauer@bka.gv.at

## Belgique / Belgium

**M. Gabriel YSEBAERT**
Ministère de la Communauté Flamande
Division de la politique agricole et de la pêche
WTC Tour III, 4ème étage, 30 boulevard Simon Bolivar
B-1000 Brussels
Belgium

Tel : + (32-2) 208 3566
Fax : + (32-2) 208 5000
Email : gabriel.ysebaert@ewbl.vlaanderen.be

**M. Frank DUHAMEL**
Secrétaire d'Ambassade
Délégation Permanente
14, rue Octave Feuillet
F-75116 Paris
France

Tel : + (33-1) 56 75 34 56
Fax : + (33-1) 56 75 34 70
Email : frank.duhamel@diplobel.be

## Brésil / Brazil

**Mr. Edilson GUIMARAES**
Director of the Department of Agricultural Economy
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
Esplanada dos Ministérios, Bloco "D", Sala 538
70043-900 Brasilia DF
Brazil

Tel : + (55-61) 223 5909
Fax : + (55-61) 225 4726
Email : edguima@agricultura.gov.br

**Mr. Ivan WEDEKIN**
Secretary of Secretariat of Agricultural Policy
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
Esplanada dos Ministérios,
Bloco "D", Sala 502
70043-900 Brasilia DF
Brazil

Tel : + (55-61) 225 3365
Fax : + (55-61) 224 8418
Email : ivanwedekin@agricultura.gov.br

**M. Fernando IGREJA**
Premier Secrétaire
Ambassade du Brésil en France
34, Cours Albert Ier
F-75008 Paris
France

Tel : + (33-1) 45 61 63 28
Fax : + (33-1) 42 89 03 45
Email : figreja@bresil.org

**Mr. Joao Carlos PARKINSON DE CASTRO**
Conseiller
Ambassade du Brésil
34, Cours Albert 1er
75008 Paris
France

Tel : + (33-1) 45 61 63 06
Fax : + (33-1) 42 89 03 45
Email : parkinson@bresil.org

## Canada

**Mr. Ian CAMPBELL**
Policy Development Division
Agriculture and Agri-food Canada
930 Carling Avenue
Ottawa, Ontario KIA 0C5
Canada

Tel : + (1-613) 759 7306
Fax : + (1-613) 759 7139
Email : campbia@agr.gc.ca

**M. Gilles Y. CÔTÉ**
Senior Trade Policy Advisor
Affaires étrangères et Commerce International
Department of Foreign Affairs and International Trade
651 Boul. Alexandre Taché App. #8, Hull, J9A 3G4
125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario KIA 0G2
Canada

Tel : + (1-613) 944 1591
Fax : + (1-613) 992 6002
Email : gilles.cote@international.gc.ca

**Mr. Cameron SHORT**
Agriculture and Agri-Food Canada
Industry and Policy Analysis Division
930 Carling Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0C5
Canada

Tel : + (1-613) 759 7408
Fax : + (1-613) 759 7236
Email : shortc@agr.gc.ca

## Chili / Chile

**Mrs. Andrea CERDA**
Advisor
Studies and Agrarian Policies Bureauj (ODEPA) - Ministry of Agriculture of Chile
Teatinos 40, Piso 6
Santiago
Chile

Tel : + (56-2) 397 3101
Fax : + (56-2) 687 3619
Email : acerda@odepa.gob.cl

## Chine / China

**Mr. Jun HAN**
Director-General
Development Research Center of the State Council
225, Chaoyangmennei Street
100010 Beijing
China

Tel : + (86-10) 6523 7011
Fax : + (86-10) 6523 2035
Email : hanjun@drc.gov.cn

**Mr. Weiming TIAN**
Professor
China Agricultural University
College of Economics and Management
100094 Beijing
China

Tel : + (86-10) 6289 3129
Fax : + (86-10) 6289 3129
Email : tianwm@vip.sina.com

## Corée / Korea

**Mr. Dae Geun KIM**
First Secretary
Permanent Delegation
Agricultural Affairs
Rue Louis David
75016 Paris
France

Tel : + (33-1) 44 05 20 57
Fax : + (33-1) 47 55 86 70
Email : dgkim03@mofat.go.kr

## Danemark / Denmark

**Mr. Mads WOLFF**
Agricultural Attaché
Permanent Delegation

Tel : + (33-1) 44 31 21 73
Fax : + (33-1) 44 31 21 88
Email : madwol@um.dk

## Espagne / Spain

**Mrs. Eva BLANCO MEDIO**
Chef des Relations Multilaterales
Ministère de l'Agriculture, de la Pêche et de l'Alimentation.
Sous-Direction Générale des Relations Agraires Internationales
Sous-Direction Générale des Relations Agraires
Infanta Isabel 1
28071 Madrid
Spain

Tel : + (34-91) 347 5079
Fax : + (34-91) 347 5295
Email : eva.blanco@mapya.es

**M. Vicente FLORES REDONDO**
Conseiller pour l'Agriculture, la Pêche et l'Alimentation.
Délégation Permanente
22, Avenue Marceau
75008 Paris
France

Tel : + (33-1) 44 43 30 19
Fax : + (33-1) 44 43 30 18
Email : agric.esp@wanadoo.fr

## Etats-Unis / United States

**Mr. Neil CONKLIN**
Director
US Department of Agriculture
Markets and Trade Economics Division
1800 M Street NW
Washington, DC 20036-5831
United States

Tel : + (1-202) 694 5200
Fax : + (1-202) 694 5792
Email : nconklin@ers.usda.gov

**Ms. Carol JONES**
Agricultural Economist
US Department of Agriculture
Economic Research Service
Resource Economics Division
Washington, DC
United States

**Ms. Marianne McELROY**
International Relations Advisor
US Department of Agriculture
Foreign Agricultural Service
Washington, DC 20250 - 1830
United States

Tel : + (1-202) 690 1522
Fax : + (1-202) 690 1841
Email : Marianne.McElroy@fas.usda.gov

**Mrs. Helen RECINOS**
Advisor for Trade Policy and Agriculture
Permanent Delegation
12, Avenue Raphaël
75016 Cedex 16 Paris
France

Tel : + (33-1) 45 24 74 28
Fax : + (33-1) 45 24 74 84
Email : recinoshg2@state.gov

## Fédération de Russie / Russian Federation

**Mr. Dimitri RYLKO**
General Director
The Institute for Agricultural Market Studies (IKAR)
2-nd Institutskaya str., 6
109428 Moscow
Russian Federation

Tel : + (7-095) 232 9007
+ (7-095) 1301759 mob.
Fax : + (7-095) 232 9007
Email : D.Rylko@ikar.ru

## Finlande / Finland

**Mr. Kimmo NÄRHINEN**
Senior Adviser
Ministry of Agriculture and Forestry
P.O. Box 30
00023 Government Helsinki
Finland

Tel : + (358-9) 160 52197
Fax : + (358-9) 160 52460
Email : kimmo.narhinen@mmm.fi

**Mr. Antero TUOMINEN**
Director
Ministry of Agriculture and Forestry
P.O. Box 30
00023 GOVERNMENT FIN
Finland

Tel : + (358-9) 160 52653
Fax : + (358-9) 160 52460
Email : antero.tuominen@mmm.fi

**Mr. Niilo HINTIKKA**
Counsellor
Permanent Delegation
6 rue de Franqueville
75116 Paris
France

Tel : + (33-1) 45 24 73 11
Fax : + (33-1) 45 20 63 04
Email : niilo.hintikka@formin.fi

**Mr. Veli-Pekka TALVELA**
Director General
Ministry of Agriculture and Forestry
International Affairs Group
P.O. Box 30
00023 Government
Helsinki
Finland

Tel : + (358-9) 1605 2425
Fax : + (358-9) 1605 2266
Email : veli-pekka.talvela@mmm.fi

## France

**Mme Françoise GERARD**
Economiste CIRAD
45 bis av. de la belle gabrielle
94735 Nogent Cedex
France

Tel : + (33-1) 43 94 73 39
Email : francoise.gerard@cirad.fr

**M. Jean-Paul PRADERE**
Chargée de Mission au Bureau des Politiques Agricoles et de la Sécurité Alimentaire
Ministère des Affaires Etrangères
CID/DCT/EPS
20, rue Monsieur
75700 Paris
France

Tel : + (33-1) 53 69 30 68
Email : jean-paul.pradere@diplomatie.gouv.fr

**Mme Françoise SIMON**
Chargée de Mission au Bureau des Relations Extérieures à l'UE
Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation, de la Pêche et des Affaires Rurales
DPEI/SRI, BREUE
3, rue Barbet de Jouy
75349 Paris 7
France

Tel : + (33-1) 49 55 83 98
Fax : + (33-1) 49 55 47 84
Email : francoise-m.simon@agriculture.gouv.fr

## Grèce / Greece

**Dr. Vassiliki KARATHANASSI**
Agroeconomist, Directorate for Agricultural Policy
Ministry of Rural Development and Food
Acharnon 5
Athens
Greece

Tel : + (30-210) 212 5535
Fax : + (30-210) 524 9097
Email : ax5u004@minagric.gr

**Mr. Andreas VAROTSOS**
First Secretary
Permanent Delegation
15, Villa Said
75116 Paris
France

Tel : + (33-1) 45 02 24 06
Fax : + (33-1) 45 00 71 55
Email : a.varotsos@greece-oecd.org

## Inde / India

**Dr. Ramesh CHAND**
Principal Scientist
National Centre for Agriculture Economics and Policy Research (N-CAP)
Pusa, Post Box 11305
110012 New Delhi
India

Tel : + (91-11) 2584 1705
Fax : + (91-11) 2584 2684
Email : rc@iasri.res.in

## Irlande / Ireland

**Mr. John HOLLAND**
Department of Agriculture & Food
Economics & Planning
Kildare Street
2 Dublin
Ireland

Tel : + (353-1) 607 2742
Email : john.holland@agriculture.gov.ie

## Italie / Italy

**Mme. Angela MILANO**
Ministry of Agriculture Policies
Via XX Settembre 20
Rome
Italy

Tel : + (39-06) 4665 4059 - 43
Email : a.milano@politicheagricole.it

## Japon / Japan

**Mr. Tetsuya ITO**
Section Chief
Ministry of Agriculture, Food and Fisheries
International Economic Affairs Division, International Affairs Department, General Food Policy Bureau
Japan

Tel : + (81-3) 3581 5469
Fax : + (81-3) 3581 9897
Email : tetsuya_ito@nm.maff.go.jp

**Mr. Eiji UENO**
Deputy Director
Ministry of Agriculture, Food and Fisheries
International Economic Affairs Division, International Affairs Department, Minister's Secretariat
Japan

Tel : + (81-3) 3591 6763
Fax : + (81-3) 3591 6765
Email : eiji_ueno@nm.maff.go.jp

**Mr. Yoshihisa BABA**
First Secretary
Permanent Delegation
Agriculture
11, avenue Hoche
75008 Paris
France

Tel : + (33-1) 53 76 61 93
Fax : + (33-1) 45 63 05 44
Email : baba@deljp-ocde.fr

**M. Jiro HASHIMOTO**
Counsellor
Délégation Permanente
11, avenue Hoche
75008 Paris
France

Tel : + (33-1) 53 76 61 95
Fax : + (33-1) 45 63 05 44
Email : hashimoto@deljp-ocde.fr

## Mexique / Mexico

**Mr. Jorge RUEDA SOUSA**
Counsellor for Europe
SAGARPA
94 avenue Franklin Roosevelt
1050 Brussels
Belgium

Tel : + (32-2) 644 1300
Fax : + (32-2) 644 2835
Email : jorgerueda@sagarpaue.be

## Norvège / Norway

**Mr. Henrik EINEVOLL**
Deputy Director General
Ministry of Agriculture and Food
P.O. Box 8007
Dep 0030 Oslo
Norway

Tel : + (47) 2224 9159
Email : henrik.einevoll@lmd.dep.no

## Nouvelle-Zélande / New Zealand

**Mr. Neil FRASER** **Chairman**
Manager, International Liaison
Ministry of Agriculture and Forestry
P.O. Box 2526
Wellington
New Zealand

Tel : + (64-4) 49 89 860
Fax : + (64-4) 49 89 891
Email : neil.fraser@maf.govt.nz

## Pays-Bas / Netherlands

**Mr. Co NEETESON**
Senior Policy Officer
Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality
Department for International Affairs
P.O. Box 20401
The Hague
Netherlands

Tel : + (31-70) 378 4171
Fax : + (31-70) 378 6126
Email : J.J.NEETESON@minlnv.nl

**Mr. Ancel VAN ROYEN**
Counsellor - Agriculture
Permanent Delegation
Agriculture
12-14, rue Octave-Feuillet
75116 Paris
France

Tel : + (33-1) 45 24 99 71
Fax : + (33-1) 45 24 99 38
Email : Ancel-van.royen@minbuza.nl

## Pologne / Poland

**Mr. Cezary BANKA**
First Secretary
Permanent Delegation
136, rue de Longchamp
F-75116 Paris
France

Tel : + (33-1) 56 28 58 86
Fax : + (33-1) 56 28 94 66
Email : cezary.banka@oecd.pologne-org.net

## Portugal

**Mme Margarida MACHADO**
Cabinet de Planification et Politique Agro-Alimentaire
Ministère de l'Agriculture, des Pêches et Forêts
R. Padre Antonio Vieira, 1
1099-073 Lisboa
Portugal

Tel : + (351) 21 381 9319
Fax : + (351) 21 387 6635
Email : margaridamachado@gppa.min-agricultura.pt

**M. Pedro LIBERATO**
Conseiller
Délégation Permanente
10 bis, rue Edouard Fournier
75116 Paris
France

Tel : + (33-1) 45 03 31 00
Fax : + (33-1) 45 03 22 03
Email : pedro.liberato@ocde-portugal.com

## République Slovaque / Slovak Republic

**Mrs. Eva KOLESAROVA**
Director
Ministry of Agriculture of the Slovak Republic
Dept. of International Relations
Dobrovicova 12
812 66 Bratislava
Slovak Republic

Tel : + (421-2) 592 66 292
Fax : + (421-2) 592 66 294
Email : eva.kolesarova@land.gov.sk

**Mr. Martin SZENTIVÁNY**
Second Secretary
Permanent Delegation
28, avenue d'Eylau
75016 Paris
France

Tel : + (33-1) 56 26 50 96
Fax : + (33-1) 56 26 50 92
Email : szentivany@oecd-sr.com

## Roumanie / Romania

**Ms. Liliana ZAHARIA**
Minister-Counsellor
Embassy of Romania
5 rue de l'Exposition
75323 Paris Cedex 07
France

Tel : + (33-1) 47 05 10 46
Fax : + (33-1) 45 56 97 47
Email: liliana.zaharia@amb-roumanie.fr

**Mr. Florin TUDORIE**
Counsellor
Embassy of Romania
5 rue de l'Exposition
75323 Paris Cedex 07
France

Tel : + (33-1) 47 05 10 46
Fax : + (33-1) 45 56 97 47
Email: florin.tudorie@amb-roumanie.fr

## Royaume-Uni / United Kingdom

**Dr. Simon HARDING**
Deputy Director for Economics and Statistics
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Room 117, Ergon House
c/o Nobel House
Smith Square
London SW1
United Kingdom

Tel : + (44-207) 238 3250
Email : simon.harding@defra.gsi.gov.uk

## Suède / Sweden

**Miss Susanna KINNMAN**
Administrative Officer
Swedish Board of Agriculture
S-551 82 Jönköping
Sweden

Tel : + (46-36) 155862
Fax : + (46-36) 166250
Email : susanna.kinnman@sjv.se

**Ms. Ingrid PETERSSON**
State Secretary
Ministry of Agriculture, Food and Fisheries
Stockholm
Sweden

Email : ingrid.petersson@agriculture.ministry.se

**Ms. Jennie SOLVING**
Senior Administrative Officer
Ministry of Agreculture, Food and Consumer Affairs
Stockholm
Sweden

Tel : + (46-8) 4054372
Email : jennie.solving@agriculture.ministry.se

## Suisse / Switzerland

**Mme Dominique JORDAN**
Conseillère économique
Délégation Permanente
Rue de Martignac 28
75007 Paris
France

Tel : + (33-1) 49 55 74 54
Fax : + (33-1) 45 51 01 49
Email : dominique.jordan@eda.admin.ch

## Turquie / Turkey

**Mr. Sevki EMINKAHYAGIL**
Deputy Permanent Representative
Permanent Delegation to the OECD
Paris
France

Tel : + (33-1) 42 88 50 02
Fax : + (33-1) 45 27 28 24
Email : sevki.eminkahyagil@mfa.gov.tr

## CE / EC

**Mr. Anastassios HANIOTIS**
European Commission
DG Agriculture
Belgium

Tel : + (32-2) 299 1381
Email : anastassios.haniotis@cec.eu.int

## Comité consultatif économique et industriel (BIAC) / Business and Industry Advisory Committee (BIAC)

**Mr. Erol CAKMAK**
TUSIAD Agriculture Working Group Member
Middle East Technical University
Inonu Bulvari 06531
Turkey

Tel : + (90-312) 210 2003
Fax : + (90-312) 210 1244
Email : cakmake@metu.edu.tr

**Ms. Sarah THORN**
Vice Chairman of the BIAC Expert Group on Food and Agriculture, Senior Director, International Trade
Grocery Manufacturers of America (GMA)
2401 Pennsylvania Avenue, NW 2nd Floor
Washington, DC 20007
United States

Tel : + (1-202) 337 9400
Fax : + (1-202) 337 4508
Email : sthorn@gmabrands.com

**Ms. Deniz UYAN**
TUSIAD Banking and Industry Affairs Dept. Expert
Mesrutiyet Cad. No. 74
34420 Tepebasi, Istanbul
Turkey

Tel : + (90-212) 249 1929
Fax : + (90-212) 251 7005
Email : duyan@tusiad.org

**Ms. Hanni ROSENBAUM**
Senior Policy Manager
Business and Industry Advisory Committee to the OECD (BIAC)
13-15, Chaussée de la Muette
75016 Paris
France

Tel : + (33-1) 42 30 09 60
Fax : + (33-1) 42 88 78 38
Email : rosenbaum@biac.org

**Miss Elizabeth TOHME**
BIAC Secretariat
Paris
France

Email : tohme@biac.org

## Banque mondiale / World Bank

**Mr. John MCINTIRE**
Director
Rural, Environmental and Social Development, Africa Region
The World Bank
1818 H Street
Washington, DC 20433
United States

Tel : + (1-202) 473 4522
Email : jmcintire@worldbank.org

## Food and Agricultural Organization of the United Nations (FAO)

**Mr. Ali Arslan GÜRKAN**
Chief, Basic Foodstuffs Service
Commodities and Trade Division
Room D-801
Food and Agriculture Organization (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rome
Italy

Tel : + (39-06) 5705 2851
Email : aliarslan.gurkan@fao.org

**Mr. Randy STRINGER**
Chief, Comparative Studies Service
Agricultural and Development Economics Division
Food and Agriculture Organization (FAO)
Room C-322
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rome
Italy

Tel : + (39-06) 5705 6624
Email : randy.stringer@fao.org

## Inter-American Development Bank (IADB)

**Mr. Paolo GIORDANO**
Trade Economist
Inter-American Development Bank
Integration and Regional Programs Department
1300 New York Avenue, NW
Washington, DC 20577
United States

Tel : + (1-202) 623 2611
Fax : + (1-202) 623 2169
Email : paolog@iadb.org

## International Federation of Agricultural Producers (IFAP)

**Mrs. Mercy KARANJA**
Development Policy Co-ordinator
International Federation of Agricultural Producers (IFAP)
60 rue Saint Lazare
75009 Paris
France

Tel : + (33-1) 45 26 05 53
Fax : + (33-1) 48 74 72 12
Email : mercy.karanja@ifap.org

**Mr. David KING**
Secretary General
International Federation of Agricultural Producers (IFAP)
60 rue St. Lazare
75009 Paris
France

Tel : + (33-1) 45 26 05 53
Fax : + (33-1) 48 74 72 12
Email : david.king@ifap.org

## IFPRI- International Food Policy Research Institute

**Dr. Tidiane NGAIDO**
IFPRI- International Food Policy Research Institute
Environment Production and Technology
Sicap Liberte 5 villa 5411
Dakar
Senegal

Fax : + (221) 825 0849
Email : t.ngaido@cgiar.org

**Mr. Peter WOBST**
Research Fellow
IFPRI- International Food Policy Research Institute
Development Strategy and Governance Division
2033 K St., NW
Washington, DC 20006
United States

Email : p.wobst@cgiar.org

## West and Central Africa Hub for Rural Development

**Mr. Ibrahim Assane MAYAKI**
Executive Director
West and Central Africa Hub for Rural Development
UNOPS Regional Office for West and Central Africa
Immeuble Ousseynou Thiam Gueye Point E
rue G/4
BP 15702
CP 12524 Dakar - Fann
Senegal

Tel : + (221) 869 3838
Fax : + (221) 869 3815
Email : Ibrahimassanem@unops.org

## AUTRES PARTICIPANTS / OTHER PARTICIPANTS

**Mr. Carlos AZZONI**
Associate Dean
University of São Paulo
School of Economics, Management and Accounting
Av. Prof. Luciano Gualberto, 908
05508-900 Cidade Universitaria São Paulo – SP
Brazil

Tel : + (55-11) 3091 5870
Fax : + (55-11) 3814 3379
Email : cazzoni@usp.br

**M. Elisio CONTINI**
Coordinator
Embrapa Labex Franca
av. Agropolis
34394 Montpellier
France

Tel : + (33-4) 67 04 37 43
Email : contini@agropolis.fr

**Mr. Guilherme DIAS**
Professor
University of Sao Paulo - Brazil
Administration, Economics and Accounting School
Ave. Prof. Luciano Gualberto 908, Cidade Universitaria
05508-900 Sao Paulo
Brazil

Tel : + (55-11) 3091 5906
Fax : + (55-11) 3091 6013
Email : guildias@usp.br

**Mr. Andrew DORWARD**
Reader in Agricultural Development Economics
Imperial College London
Wye Campus
Kent, Ashford TN25 5AH
United Kingdom

Tel : + (44-207) 594 2679
Fax : + (44-207) 594 2838
Email : a.dorward@imperial.ac.uk

**Mr. Hervé GUYOMARD**
Directeur de Recherche
INRA
rue Adolphe Bobierre
CS 61103
35011 Rennes
France

Tel : + (33-2) 23 48 53 82
Fax : + (33-2) 23 48 53 80
Email : herve.guyomard@roazhon.inra.fr

**Dr. Charles MATAYA**
Policy Economist
IFDC/AIMs Project
P/B 353, Capital City
ARWA House, 2nd Floor, Section B
3 Lilongwe
Malawi

Tel : + (265-1) 773901
Fax : + (265-1) 775679
Email : cmataya@ifdcmw.org

**Mr. Federico PERALI**
University Professor
University of Verona (ISMEA)
Environmental Budget for Farm Households Accounting for Effective Pollution, Departement of Economics
Via dell'Università
Polo didattico Giorgio Zanotto
37129 Verona
Italy

Tel : + (39-04) 5802 8486
Fax : + (39-04) 5802 8486
Email : fperali@univr.it

**Mr. Edward TAYLOR**
Professor
University of California, Davis
Department of Agricultural and Resource Economics
One Shields Avenue
Davis, CA 95616
United States

Tel : + (1-530) 752 0213
Fax : + (1-530) 752 5614
Email : taylor@primal.ucdavis.edu

**Mr. Patrick WESTHOFF**
Food & Agricultural Policy Research Institute
Room 115
101 Park De Ville Dr., Suite E
Columbia, Missouri 65203
United States

Tel : + (1-573) 882 4647
Email : WesthoffP@missouri.edu

**Mr. Antonio YUNEZ-NAUDE**
CEE y PRECESAM
El Colegio de Mexico
Camino al Ajusco 20
D.F. 01000 Mexico-City
Mexico

Tel : + (52-5) 449 3050
Fax : + (52-5) 645 0464
Email : ayunez@colmex.mx

**OCDE/OECD**
2, rue André-Pascal
75016 Paris
France

***Directorate for Food, Agriculture and Fisheries***

| | |
|---|---|
| Mr. Stefan TANGERMANN | Director<br>Tel: (33-1) 45 24 95 00<br>Fax: (33-1) 45 24 78 34<br>Email: Stefan.TANGERMANN@oecd.org |
| Mr. Ken ASH | Deputy Director<br>Tel: (33-1) 45 24 95 20<br>Fax: (33-1) 45 24 78 34<br>Email: Ken.ASH@oecd.org |
| Mr. Wayne JONES | Head of Division, Agricultural Policies in Non-Member Economies<br>Tel: (33-1) 45 24 59 58<br>Fax: (33-1) 44 30 61 19<br>Email: Wayne.JONES@oecd.org |
| Ms. Carmel CAHILL | Head of Division, Policies, Trade and Adjustment<br>Tel; (33-1) 45 24 95 05<br>Fax: (33-1) 45 24 18 90<br>Email: Carmel.CAHILL@oecd.org |
| Mr. Joe DEWBRE | Senior Analyst, Policies, Trade and Adjustment<br>Tel; (33-1) 45 24 79 12<br>Fax: (33-1) 45 24 18 90<br>Email: Joe.DEWBRE@oecd.org |
| Mr. Jonathan BROOKS | Senior Analyst, Agricultural Policies in Non-Member Economies<br>Tel: (33-1) 45 24 17 02<br>Fax: (33-1) 44 30 61 19<br>Email: Jonathan.BROOKS@oecd.org |
| Mr. Andrzej KWIECINSKI | Senior Analyst, Agricultural Policies in Non-Member Economies<br>Tel: (33-1) 45 24 95 08<br>Fax: (33-1) 44 30 61 19<br>Email: Andrzej.KWIECINSKI@oecd.org |
| Mr. Michael RYAN | Analyst, Agricultural Policies in Non-Member Economies<br>Tel: (33-1) 45 24 85 58<br>Fax: (33-1) 44 30 61 19<br>Email: Michael.RYAN@oecd.org |
| Ms. Olga MELYUKHINA | Consultant, Agricultural Policies in Non-Member Economies<br>Tel: (33-1) 45 24 95 61<br>Fax: (33-1) 44 30 61 19<br>Email: Olga.MELYUKHINA@oecd.org |
| Ms. Adriana VERDIER | Consultant, Agricultural Policies in Non-Member Economies<br>Tel: (33-1) 45 24 16 31<br>Fax: (33-1) 44 30 61 19<br>Email: AGR.CONSULTNME@oecd.org |
| Ms. Florence MAUCLERT | Statistical Assistant, Agricultural Policies in Non-Member Economies<br>Tel: (33-1) 45 24 95 19<br>Fax: (33-1) 44 30 61 19<br>Email: Florence.MAUCLERT@oecd.org |

| | |
|---|---|
| Ms. Valérie CISSE | Administrative Assistant, Agricultural Policies in Non-Member Economies<br>Tel: (33-1) 45 24 92 84<br>Fax: (33-1) 44 30 61 19<br>Email: Valerie.CISSE@oecd.org |
| Ms. Stefanie MILOWSKI | Assistant, Agricultural Policies in Non-Member Economies<br>Tel: (33-1) 45 24 95 32<br>Fax: (33-1) 44 30 61 19<br>Email: Stefanie.MILOWSKI@oecd.org |
| Ms. Anita LARI | Assistant, Agricultural Policies in Non-Member Economies<br>Tel: (33-1) 45 24 99 00<br>Fax: (33-1) 44 30 61 19<br>Email: Anita.LARI@oecd.org |